SUPPLEMENT AU JOURNAL

DU DÉPARTEMENT DES

BOUCHES DU RHIN,

CONTENANT LES ANNONCES ET AVIS DIVERS.

SAMEDI, le 6 Mars.

*** On a laissé à l'Hotel de la Préfecture un PARAPLUI, dont le manche est garni d'une l'orgniette S'adresser pour le reclamer au Portier.

*** Une Personne preferablement du culte Catholique, sachant la langue Française, et désirant être admis en qualité de secondant dans une école située dans un des principaux Villages de ce département, à l'effet de donner instruction dans cette langue sur des conditions favorables, n'aura qu'à s'adresser le plus promptement possible, avec des lettres franches de port et sous la lettre M. aux Sieurs *H. Palier et Fils* Libraires sur la grande place à Bois-le-Duc.

*** Le public est averti, que la Commission Administratives des Hospices de la ville de Nimègue, fera procéder par Mr. PIETER WIEGAND, Notaire desdites hospices, à l'adjudication du bail à ferme, aux enchères publiques pour une année

Le Lundi 22 *Mars* 1813.

De toutes les Prairies, apparrenant à l'hospice des vieux Bourgeois, sises à Ooy et Persingen, tant à l'extérieur qu'à intérieur de la digue, pour servir de paturage, durant le tems du bail.

Puis le Jeudi 25 *Mars* 1813.

De toutes les Prairies, de la maison des orphelins bourgeois, de celle des pauvres orphelins, de l'hospice dite *Elendige en andere gevoegde Broederschappen*, et de la petite maison de Nimègue, situées audit Ooy et Persingen pour être paturées, dans la présente année.

Et ce à deux heures précises de rélévée, à la maison

BYVOEGSEL TOT HET JOURNAAL

VAN HET DEPARTEMENT DER

BOUCHES DU RHIN,

VOOR BEKENDMAKINGEN EN ADVERTENTIEN.

ZATURDAG, den 6 Maart.

*** Men heeft op het Hotel der Prefektuur, een PARAPLUI met een Verrekijkersglaasje boven aan de steel van dezelve voorzien, laten staan; die gene welke dezelve toebehoord adresseere zich bij den Portier.

*** Een geschikt persoon, liefst van den R. C. Godsdienst, de Fransche Taal magtig en genegen zijnde zich als secondant op een voornaam Dorp binnen dit departement te doen aannemen om onderwijs in dezelve te geven, op voordeelige conditien, gelieven zich ten spoedigsten met vragtvreije brieven te addresseren onder letter M., aan de Heeren *H. Palier en Zoon* Boekhandelaars op de Markt te 's Bosch.

*** Het publiek word verwittigd, dat de Administrative Commissie der Godshuizen binnen Nijmegen, door PIETER WIEGAND Notaris der gezegde Godshuizen, publiek aan den meestbiedende voor den tijd van een jaar zal doen verpagten.

Op Maandag den 22 *Maart* 1813.

Alle de Weilanden, het oude Burger Gasthuis, toestendig onder Ooy en Persingen, zoo binnen als buiten dijks gelegen. om in dezen jaare geweid te worden.

Voorts op Donderdag den 25 *Maart* 1813.

Alle de Weilanden, het Burger- en Armenkinderen Weeshuis, voorts de Elendige en andere gevoegde Broederschappen, mitsgaders het Cellenbroederenhuis der gezegde Stad, toestendig onder Ooy en Persingen voornoemd gelegen, om in dezen jaare te worden geweid.

En zulks des agtermiddags ten twee uren precies, ten

et auberge de *G. C van Niftrick*, demeurant audit Nimègue, dans la maison des propriétaires commune du Pokrie d'Ooy.

Pour avoir connaissance des clauses et conditions de l'adjudication, on peut s'adresser chez monsieur Mr. *C. van der Voort Pick*, receveur provisoire des hospices susdites et chez *Pieter Wiegand* Notaire susnommé.

*** Le Bureau Central de Bienfaisance du Canton d'Oss, procedera le Lundi 8 Mars 1813, à l'adjudication provisoire et le Lundi 15 Mars suivant à celle définitive du bail à ferme pour l'espace de 4 années de 14 Portions de TERRE LABOURABLE PRES et PATURES, situés sur le territoire d'Alem et Maren. L'une et l'autre des dites adjudications auront lieu le matin a 10 heures precises en l'Auberge du Sieur *Aart Dobbelsteen*, à la Commune d'Alem.

*** Par le Ministère du Notaire Impérial JEAN ADRIEN VAN MEURS, il sera procédé le Lundi 22 Mars 1813 à 6 heures du soir, en la Maison du Sieur *Adrien van de Weegh*, Aubergist à Tilbourg section Veldhoven, à l'adjudication preparatoire et huit jours après à celle définitive:

D'une Maison de Maitre ou de Négociant, sise audit Tilbourg; section Westheikant et cotée Lett. H. No. 691, et consistant en plusieurs Chambres Tapissées, grande Cuisine, belle Cave, Superbe Grenier, Ecurie. Remise et autres constructions y appartenantes, le tout forme avec un très grand et beau Jardin, une habitation très agréable d'été et d'hyver, et est très propre à y établir une Fabrique de Drap

Pour des informations plus précises s'addresser audit Notaire *van Meurs*.

VENTE EN JUSTICE
d'une *MAISON* située à Bois-le-Duc.

On fait savoir à tous qu'il appartiendra que Mercredi le 17 Mars 1813 à onze heures du matin il sera procédé à l'audience des criées du Tribunal de prémière instance séant à Bois-le Duc au local de ses séances sis en la Maison de Ville du dit Bois-le-Duc à l'adjudication préparatoire.

D'une Maison située à Bois-le-Duc rue de Hintham littera C. N°. 27. V. C 28. nommé de Lynwaatkist aboutissante à l'une cotée Dame la Veuve *Ruwel* et à l'autre coté la rue de l'Hôpital.

A la requête des Sieurs Simon Hartogensis particulier domicilié à Bois-le-Duc et Bernard Valkenburg Maire

Huize en Herberge van *G. C. van Niftrik* in het huis der Geerfdens van den Ooijenfchenpolder binnen Nijmegen.

Om te hebben kennis van de voorwaarden waarop de gezegde Verpagting zal plaats hebben, kan men zich addresfeeren bij den provifioneelen Rentmeester Mr. *C. van der Voort Pieck* en bij den Notaris *Pieter Wiegand* voornoemd.

*** Het Bureau Centraal van Weldadigheid van het Canton van Oss, zal op Maandag den 8 Maart 1813, provifioneel, en op Maandag den 15 Maart daaraanvolgende finaal, beide des morgens precies ten 10 uren, ten huize van *Aart Dobbelfteen* te Alem, publiek door den Keizerlijke Notaris GLAVIMANS, voor 4 jaren laten Verhuuren:

14 Parceelen BOUW-, HOOI- en WEI-LANDERIJEN, gelegen onder Alem en Maaren.

*** Door het Ministerie van den Keizerlijke Notaris JOHAN ADRIAAN van MEURS, zal op Maandag den 22 Maart 1813 's avonds ten zes uren, ten huize van *Adriaan van de Weegh*, Kastelein te Tilburg op den Veldhoven, provifioneel en agt dagen daarna finaal publiek worden verkogt:

Eene Heere- of Koopmanshuizinge, beftaande in verfcheide behangen Kamers, groote Keuken, fchoone Kelder en Zolder, voorts Stal, Koetshuis en andere daarbij gehorende Gebouwen, en eindelijk eenen zeer grooten en wel aangelegden Tuin, ftaande en gelegen in de gemeente van Tilburg, wijk Westheikant en gequoteerd Lett. H. No. 691, zijnde hetzelve zeer geschikt tot een aangenaam Zomerverblijf, of wel tot het aanleggen van een Lakenfabriek.

Men addresfeere zich ter bekoming van nader onderrigt ten Kantore van voornoemde Notaris *van Meurs*.

GEREGTELYKE VERKOOPING
Van een *HUIS* ftaande te *'s Hertogenbosch.*

Men doet weten aan alle die het aangaat dat op woensdag den 17 maart 1813 des morgens ten elf uren zal worden overgegaan tot de provifioneele verkooping ter rolle der opveiling van de Vierfchaar ter eerfter inftantie zitting houdende te 's Bosch ter plaatfe harer zitting ten Stadhuize van gezegde ftad.

Van een HUIS en ERVE ftaande binnen 's Bosch in de Hinthamerftraat gequoteerd letter C. No. 27. V. C. 28 van ouds genaamd de Lynwaatkist belend aan de eene zyde Mejufvrouw de weduwe Ruwel, en aan de andere zyde de Gasthuisftraat.

Ten verzoeke van de Heeren Simon Hertogensis particulier wonende te 's Bosch, en Bernardus Valkenburg

de la Commune de Maaren et du Sieur Hendrik Habraken, Marchand domicilié au dit Bois-le-Duc, en qualité de Père et Tuteur de ses Enfans mineurs nommés Henri Justin, Josina Bernardine et Mathieu Joseph Habraken, en présence du Sieur Bernard van Buel, Orfèvre subrogé tuteur des dits Enfans mineurs.

On s'addresse pour connaitre les charges au Greffe du dit Tribunal et chez Mr. JEAN HYACINTHE VAN DEN BRAAK Avoué demeurant à Bois-le-Duc, rue Hinthamereinde Lett. D. No. 273.

Les Enchères ne seront reçues que par les Avoués du dit Tribunal.

Bois-leDuc le 23 *Février* 1813.

Maire in de Gemeente van Maaren als mede de Heer Hendrik Habraken Koopman wonende te 's Bosch als Vader en Voogd over zyne minderjarigen kinderen met naam Hendrik Justinus Josina Bernardina, en Matheus Josephus Habraken, in bywezen van de Heer Bernardus van Buel Zilversmid wonende te 's Bosch als toeziende Voogd over gemelde minderjarige kinderen.

Men addresseeren zig om inzage van de verkoops conditien te bekomen ter Griffie van gezegde Regtbank en by Mr. JOHANNES HYACINTUS VAN DEN BRAAK Practizyns wonende op het Hinthamereind letter D. No. 273 te 's Bosch.

De ophogingen worden alleen aangenomen door de Practizyn by gezegde Regtbank.

's Bosch, den 23 *February* 1813.

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Journal, chez E. LION ET FILS.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

SAMEDI, le 6 Mars.

ZATURDAG, den 6 Maart.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, *le 5 Mars.*

S. Exc. Monseigneur le comte *Montalivet*, ministre de l'intérieur, a daigné faire connaître à l'Empereur, l'acte de dévouement de Mr. *Gronsveld Diepenbroek*, fils, qui s'est enrôlé volontaire parmi les cavaliers offerts par le département des Bouches du Rhin. Sa Majesté, sur la proposition de S. E. monseigneur le duc de Feltre, ministre de la Guerre, a nommé M. *Gronsveld* à une sous-lieutenance dans le IIe regiment de Hussards.

PONTS ET CHAUSSÉES.

Entretien de la Route Impériale de 3me classe de Liège à Utrecht par Bois-le-Duc.

Le Prefet du département des Bouches du Rhin, baron de l'Empire, chevalier de la légion d'honneur, prévient les entrepreneurs de travaux publics et les maîtres de poste aux chevaux, qu'en exécution du décret du 16 décembre 1811, titre 6, et d'après les formalités prescrites par l'arrêté du gouvernement du 19 ventôse an IX, il sera procédé le 13 de ce mois à l'adjudication provisoire, et le 20, à l'adjudication définitive des baux pour la fourniture et pour l'emploi des matériaux destinés à l'entretien de la route impériale de 3me classe de Liège à Utrecht, à partir de la limite du département de la Meuse Inférieure, jusqu'à la jonction de ladite route avec celle de 2me classe de Paris à Groningue près Bois-le-Duc, savoir:

Nº. 8. Canton de Valkenswaard depuis la limite du département de la Meuse Inférieure, jusqu'au commencement du pavé de Stratum; contenant 5344 mètres courans de chaussée, et 12661 mètres courans en terrain naturel.		
La fourniture et l'approvisionnement des matériaux sont évalués annuellement par le détail estimatif à la somme de	675 fr.	04 c.
L'emploi des matériaux et autres travaux d'entretien annuelles à . .	1116	05
Nº. 9. Canton d'Eindhoven, depuis l'entrée de Stratum jusqu'à la limite commune de la sous-préfecture d'Eindhoven, et de celle de Bois-le-Duc, sur une longueur de 16485 mètres courans.		
La fourniture et l'approvisionnement des matériaux sont évalués annuellement à la somme de . . .	1302	62
L'emploi des matériaux et autres travaux d'entretien annuels à celle de	1782	57
Nº. 10. Canton de Boxtel depuis la limite de la sous-préfecture d'Eindhoven jusqu'à la jonction de la route de 2me classe de Paris à Groningue à Vugt, vis-à-vis l'auberge du cigne, sur 14077 mètres courans.		
La fourniture et l'approvisionnement des matériaux sont évalués annuellement à la somme de. . .	1159	38
L'emploi des matériaux et autres travaux d'entretien pour chaque année à la somme de.	1782	57

Les baux pour la fourniture, du pavé, des bordures et autres matériaux seront de six années consécutives à partir du 1er avril prochain.

Les baux pour l'emploi des matériaux et autres

FRANSCH KEIZERRIJK.

'S HERTOGENBOSCH. *den 5 Maart.*

Z. E. monseigneur de graaf *Montalivet*, minister van binnenlandsche zaken, heeft de vaderlandlievende daad van den heer *Gronsveld Diepenbroek*, junior, welke zich zelve vrijwillig aangediend heeft, om onder de door het departement der Bouches du Rhin aangeboden jagers te paard te dienen, aan Z. M. te kennen gegeven. Zijne Majesteit heeft, op het voorstel van Z. E. monseigneur den hertog van *Feltre*, minister van oorlog, den heer *Gronsveld*, tot sous-luitenant bij het IIde regement van de huzaren benoemd.

BRUGGEN EN WEGEN.

Onderhoud van den keizerlijken rijsweg van de 3e klas van Luik op Utrecht over den Bosch.

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer, verwittigd de aannemers der publieke werken en de postmeesters, dat ter nakoming van het decreet van den 16 december 1811 titel 6, en volgens de formaliteiten voorgeschreven bij het gouvernementsbesluit van den 19 ventose IIe jaar, er op den 13 dezer maand zal worden voort geprocedeerd tot de provisioneele, en den 20 daaraanvolgende tot de finale aanbesteding der leverantie en het bewerken der materialen, geschikt tot onderhoud, per kanton, van den keizerlijken rijsweg van de 3e klas van Luik op Utrecht, aanvang nemende van de grenzen van het departement der Neder-Maas, tot aan de vereeniging van den gezegden weg met die van de 2e klas van Parijs naar Groningen bij den Bosch; te weten:

Nº. 8. Kanton Valkenswaard, van de grenzen van het departement van de Neder-Maas tot het begin van den steenweg van Stratum, houdende 5344 lopende meters straatweg en 12761 lopende meters onbestraat terrein.		
De levering en de voorraadbezorging der materialen, is bij de stuksgewijze begrooting jaarlijks geschat op de som van	675 fr.	04 c.
De verwerking der materialen en anderen arbeid van onderhoud jaarlijks op	1116	05
Nº. 9. Kanton Eindhoven, van het begin van Stratum tot aan de gemeene grenzen van de sous-prefektuur van Eindhoven en van 's Hertogenbosch, op eene lengte van 16485 lopende meters.		
De levering en de approvisionering der materialen, is jaarlijks geschat op eene som van	1302	62
De verwerking der materialen en ander werk van onderhoud jaarlijks op .	1782	57
No. 10. Kanton Boxtel, van de grenzen van de sous-prefektuur van Eindhoven tot aan de vereeniging van de weg van de 2e klas van Parijs naar Groningen, te Vugt tegen over de herberg de Zwaan, houdende 14077 lopende meters.		
De levering en de verzorging der materialen is jaarlijks geschat op eene som van	1159	38
De verwerking der materialen en anderen arbeid tot onderhoud voor ieder jaar op	1782	57

De aanneming der leverantie voor den straatweg, het randwerk en andere materialen zal voor den tijd van zes agtereenvolgende jaren, integaan met den 1 april aanstaande, geschieden.

De aanneming van het werk of van het gebruik der

travaux d'entretien seront de trois années à partir de la même époque.

Les soumissions pour l'adjudication provisoire seront reçues jusqu'au 12 de ce mois inclusivement, et pour l'adjudication définitive jusqu'au 19.

Elles devront être remises cachetées et sur papier timbré au secrétariat général de la préfecture, et elles seront ouvertes le lendemain à midi par le préfet en conseil de préfecture et en présence de Mr. l'ingénieur-en-chef.

Ceux qui désireront se rendre adjudicataires, pourront prendre connaissance des devis et cahiers de charges déposés au secrétariat général de la préfecture et chez Mr. l'ingénieur-en-chef.

Aucun particulier, s'il n'est maître de poste, ne pourra réunir l'adjudication de la fourniture des matériaux et l'adjudication d'aucuns travaux d'entretien; ces deux objets seront adjugés séparement.

Les maîtres de poste pourront soumissionner plusieurs cantons, pourvu qu'ils soient desservis par leurs relais.

Nul ne sera admis comme entrepreneur s'il n'offre la garantie nécessaire, tant pour les approvisionnemens que pour la bonne exécution des travaux. A cet effet il sera tenu de présenter caution pour la sureté de ses engagemens; le montant du cautionnement est fixé au vingtième du montant du bail.

Fait et arrêté en l'hôtel de la préfecture à Bois-le-Duc le 3 mars 1813.

PARIS, *le 26 Février.*

S. Exc. Mgr. le comte Montalivet, ministre de l'intérieur, a présenté au corp législatif, dans sa séance du 25 février, un exposé de la situation de l'Empire. On y voit avec satisfaction que malgré les grandes armées que l'état de guerre maritime et continental oblige de tenir sur pied, la population a continué de s'accroître; que notre industrie a fait de nouveaux progrès; que jamais les terres n'ont été mieux cultivées, les manufactures plus florissantes; qu'à aucune époque de notre histoire la richesse n'a été plus répandue dans les diverses classes de la société. Ce degré de prospérité, dit S. Exc. est dû aux lois libérales qui régissent ce grand Empire; à la suppression de la féodalité, des dîmes, des mains-mortes, des ordres monastiques; à l'égalité des partages; à la clarté et à la simplification des lois sur la propriété et sur les hypothèques; à la promptitude avec laquelle sont jugés les procès, dont le nombre décroît chaque jour; à la vaccine; et pourquoi ne dirions-nous pas que la conscription, elle-même, qui, chaque année, fait passer sous nos drapeaux l'élite de notre jeunesse, a contribué à cet accroissement en multipliant le nombre des mariages, et en les favorisant, parce qu'ils fixent pour toujours le sort du jeune Français qui une première fois a obéi à la loi. S. Exc. termine cet exposé en disant: „le compte de l'administration des finances, qui vous sera incessamment communiqué, vous fera connaître leur situation prospère; ce que je pourrais en dire serait insuffisant et incomplet. La ferme résolution du souverain de protéger également toutes les parties de son Empire, et de marcher constamment dans le système d'économie et de grande administration, ne peut que redoubler, s'il est possible, la confiance et l'amour que lui portent tous ses sujets."

(*Moniteur.*)

Lundi dernier, Sa Majesté, chassant au bois de Boulogne, rencontra les conscrits de la commune de Passy qui revenoient de Neuilly, où s'étoit opéré le tirage de la conscription. Ils étoient conduits par leur maire, qui fit aussitôt battre aux champs, et rangea sa petite troupe sur le passage de l'Empereur. S. M. daigna s'arrêter, et parla avec bonté à cette jeunesse, qui fit éclater sa joie et sa reconnoissance.

Le Corps-Législatif se rendra dimanche prochain, à onze heures, au palais des Tuileries, en grand costume, pour présenter une adresse à S. M. l'Empereur et Roi.

(*Journal de l'Empire.*)

materialen en anderen arbeid van onderhoud zal voor drie agtereenvolgende jaren van het zelve tijdstip te rekenen, geschieden.

De inschrijvingen voor de provisioneele aanneming zullen tot den 12 dezer maand ingesloten, en die voor de finale tot den 19 worden aangenomen.

Dezelve moeten bij besloten billetten op gezegeld papier op het secretariaat generaal van de prefectuur worden ingediend, en zullen dezelve daags daaraanvolgende ten 12 uren door den prefekt in den raad van prefektuur in tegenwoordigheid van den ingenieur-en-chef worden geopend.

Die genen welke hier in gading hebben, kunnen inzage van de conditien bekomen, zoo op het secretariaat generaal als bij den ingenieur-en-chef voornoemd.

Geen particulier, indien hij geen postmeester is, zal te gelijk aannemer van de leverantie der materialen en van de werken van onderhoud kunnen zijn. Beide deze artikelen zullen afzonderlijk aanbesteed of verpagt worden.

De postmeesters kunnen op verscheide kantons te gelijk inteekenen, mits dat dezelve op hunne eige wisselplaatsen bedient worden.

Niemand zal aannemer kunnen zijn, indien hij geene nodige borg stelt, zoo voor de in voorraad bezorging der materialen als voor de goede bespoediging van het werk.

Ten dien einde zal hij verpligt zijn een borg aan te bieden ter verzekering zijner engagementen; het beloop der borgtogt is bepaald op het 20e van het montant der aanneming.

Gedaan en gearresteerd in het hotel der prefektuur te 's Hertogenbosch, den 3 maart 1813.

PARIJS, *den 26 Februarij.*

Z. E. de graaf Montalivet, minister van binnenlandsche zaken heeft aan het wetgevend ligchaam in deszelfs zitting van den 25 februarij een tafereel der gesteldheid van het Rijk gegeven. Men ziet met zeer veel genoegen daarin, dat, niettegenstaande de groote legers, welke men door den staat van oorlog ter zee en te land veroligt is terbeen te houden, de bevolking bij voortduur heeft toegenomen, dat onzen nijver nieuwe voortgangen heeft gemaakt, dat de landbouw nimmer in beteren staat en de manufacturen bloeijender geweest zijn. Kortom dat op generlei tijd gewrigt van onze geschiedenis de rijkdom over de verscheide klassen der maatschappij ongelijk is uitgestort geweest. Deze trap van voorspoed, zegt Z. E., is men verschuldigt aan de liberale wetten die dit groote Rijk besturen; aan de afschaffing van het leenregt, van de tienden, van het lijf-eigendom, van de kloosters of mannikenorders; aan de gelijkheid van verdeeling; aan de klaarheid en eenvoudigheid der wetten over de eigendommen en hypotheken; aan de spoed waarmede de processen geëindigt worden, welke men dagelijks ziet verminderen; aan de inenting en waarom zoude wij niet zeggen, dat de conscriptie zelve, welke jaarlijks de bloem der jeugd onder onze vanen rangschikt, mede ten dien aanwas heeft toegebragt, door het vermeerderen van het getal der huwelijken, welke dezelve begunstigd, daar zij het lot van den jongen franschman, welke eenmaal aan de wet voldaan heeft, bestendig maken. Z. E. eindigt dit tafreel met te zeggen: „de rekening van het bestuur van financien die u eerstdaags voorgelegd zal worden, zal u haren allervoordeligsten toestand doen zien, al wat ik er hier van zeggen zoude kunnen, zoude maar onvolledigen ongenoegzaam zijn. Het standvast voornemen van den souverein, om alle de deelen van zijn rijk onder zijne bescherming te houden en volstandig in het sijstema van bezuiniging en van eene uitgebreide administratie te volharden, kan, zoo dit mogelijk is, niet anders dan het vertrouwen en de liefde welke hem alle zijne onderdanen toedragen, vermeerderen.

(*Moniteur.*)

Gepasseerde maandag ontmoette Z. M. op de jagt in het bosch van Boulogne, de conscrits van de gemeente van Passy, welke van Neuilly terug kwamen alwaar de loting der conscriptie had plaats gehad. Zij wierden door den maire begeleid, welke aanstonds de veldmarsch liet slaan en zijne kleine troep op de doorpassagie van den Keizer in order schaarde. Z. M. gewaardigde zich te blijven stil staan en sprak die jongelieden minzaam aan, welke met een vreugde gejuig hunne erkentenis aan den dag leide.

Het wetgevend ligchaam zal zich aanstaande zondag ten elf uren, in groot costume naar het paleis der Tuilerien begeven, om een adres aan Z. M. den Keizer en Koning aanteb[illegible]

(*Journal de l'Empire.*)

MINISTÈRE DE LA GUERRE.

ARMÉE DE CATALOGNE.

Le rapport suivant à été adressé à S. Exc. le ministre de la guerre, par M. le général comte Decaën, commandant l'armée de Catalogne.

Extrait du rapport de M. le général Lefevre, commandant l'arrondissement de Figuères, à M. le général Lamarque, en date du 10 *février* 1813.

Hier 9, vers les 4 heures du matin, 5 à 600 insurgés espagnols, qui avaient débarqué sur la plage de Groncy, au-delà de la montagne où est situé le fort dit le Bouton-de-Roses, et conduits par des expatriés de Roses, pénétrèrent dans la ville, entre la citadelle et la porte No. 2; après avoir démoli une muraille en pierres sèches qui servait de barricade, ils se portèrent en masse sur la place, où est le poste principal et la caserne des grenadiers. La sentinelle, à leur approche, cria *qui vive*; il lui fut répondu France; mais voyant venir beaucoup de monde à elle, elle cria *aux armes*. Un officier et plusieurs soldats s'élancerent sur elle, et lui dirent en bon français: *Ne fais pas de bruit, il ne te sera point fait de mal*; mais ce brave soldat, reconnaissant alors les ennemis, cria *aux armes* plusieurs fois, e avec plus de force, et il périt aussitôt, percé d'un coup d'épée et de quatre coups de bayonnette. La garde, avertie par le cri de ce brave, avait pris les armes, et s'était formée à la Porte du corps-de-garde, déjà investi par une centaine d'hommes. Le sergent Benoit Barbe se porta le premier sur l'ennemi, suivi de la garde; il reçut trois coups de feu, dont un lui perça le bras. Les soldats de la garde se précipitérent à la bayonnette sur les Espagnols et les mirent en fuite. Trois des insurgés restérent sur la place, mortellement blessés. Pendant ce tems-là, une seconde colonne ennemie avait débouché par la petite rue du commandant de la place, et s'était avancée aux portes de la caserne, croyant y surprendre les grenadiers; mais les premiers coups de fusil les avaient éveillés; il étaient déjà sous les armes, n'ayant de vêtemens que leurs chemises. Le sergent François Barbe, frere du premier qui avait été blessé, sortit de la caserne à la tête des grenadiers, et fut blessé à l'instant d'un coup de bayonnette dans le bas ventre; deux grenadiers furent également atteints; mais ces braves gens, malgré leurs blessures, se précipiterent sur l'ennemi, suivis de leurs camarades, et les mirent en déroute; il se sauva à toutes jambes par la brèche dont il a été parlé.

L'adjudant-sous-officier Jacquet, bloqué dans son logement, n'a cessé de faire feu sur l'ennemi, et ayant apperçu une patrouille française, il courut à elle, la dirigea contre les Espagnols, et leur fit beaucoup de mal.

Le capitaine Brunet, commandant les grenadiers du 86e regiment, sauta de son balcon dans la rue pour aller se mettre à la tête de sa compagnie, et poursuivit l'ennemi au-delà de la ville.

Les Espagnols ont perdu beaucoup de monde; les chemins par où ils se sont retirés étaient couverts de sang. On a ramassé des fusils, des bayonnettes, des cartouches, des schakos, et beaucoup d'espadrilles ensanglantées. L'ennemi s'est rembarqué avec désordre et précipitation.

Copie d'un lettre écrite à S. Exc. le ministre de la guerre, par M. le général Hamelinaye, chef de l'état-major-général de l'armée de Catalogne.

Gironne, le 14 février 1813.

Monseigneur,

Le général-commandant-en-chef me charge de rendre compte à V. Exc. que dans la nuit du 10 au 11 de ce mois, 400 espagnols débarquerent sur la plage de Lasterdit, vis-à-vis des îles de Las Medas. Soit que l'intention de l'ennemi fût de faire une tentative sur Torruella de Montgri, soit que, d'après le rapport des prisonniers, il voulut seulement couper du bois pour le service de l'île, il se porta dans la montagne à gauche de la Rocamore.

Le chef de bataillon Tissot, adjoint à l'état-major général, et qui commande l'arrondissement de la

MINISTERIE VAN OORLOG.

LEGER VAN KATALONIE.

Het volgend rapport is door den generaal graaf Decaen, kommandant van het leger van Katalonie, aan Z. E. de minister van oorlog toegezonden worden.

Extract uit het rapport van den generaal Lefevre, het arrondisfement van Figuieres kommanderende, aan den generaal Lamarque, onder dagteekening van den 10 *february* 1813.

Gister, den 9, tegen 4 uren in den morgenstond, drongen 5 à 600 spaansche insurgenten, die op het strand van Groncy, aan gene zyde van den berg, waar op het fort Bouton-de-Rose gelegen is, ontscheept waren, en door uitgewekenen van Roses geleid worden, in de stad door, tusschen de citadel en de poort no. 2 daar binnen komende, en na een' muur van drooge steen, die tot barricade diende, te hebben afgebroken, begaven zij zich in massa naar de markt, alwaar de voorname post en de kaserne der grenadiers staat. De schildwacht riep op hunne aannadering zijn *qui vive*, waarop hem *France* geantwoord werd; maar veel volk op hem ziende aankomen, riep hy te wapen. Een officier en verscheiden soldaten sprongen op hem aan en zeiden in goed fransch tot hem: *maak geen gerucht, wy zullen u geen leed doen*; maar die dappere soldaat, alstoen de vyand erkennende, riep verschiden malen en met meer kracht *te wapen*, en sneuvelde terstond daarop, met een' degen- en vier bajonet-steken doorboord zynde. De wacht, door de kreet van dien dappere gewaarschuwd, had de wapenen gegrepen, en zich aan de deur van het corps de garde geschaard, die toen reeds door een honderdtal mannen omsingeld was. De sergeant *Benoit Barbe* liep het eerst op den vyand in, door de wagt gevolgt zynde; doch hy bekwam drie schoten, waarvan er hem een door den arm ging. De soldaten van de wagt wierpen zich met de bajonnet op de Spanjaarden en joegen hen op de vlugt; drie der insurgenten bleven doodelyk gekwetst zynde, op de plaats. Gedurende dien tyd was een tweede vijandelijke kolom, door de kleine straat van de kommandant gedebouscheerd en tot de deuren van de kazerne voorgerukt, meenende de grenadiers aldaar te overrompelen, maar zy waren reeds door de eerste snaphaan-schooten gewekt en stonden onder het geweer, gene andere kleederen, dan hun hemd aan hebbende. De sergeant *François Barbe*, broeder van den eerstgemelde die gekwest geraakt was, trok aan het hoofd der grenadiers uit de kazerne en werd op het oogenblik door een' bajonnetsteek in den onderbuik gekwetst: twee grenadiers werden insgelyks gewond; maar die dappere lieden vielen, door hunne kameraden gevolgd, niet eg-enstaande hunne wonden, op den vyand aan en joegen hem in deroute, zoo dat hy, zoo snel hij lopen kon, door de voormelde brès, zijn lijf borg.

De adjudant onder-officier *Jacquet*, die in zijn kwartier geblokkeerd was, heeft niet opgehouden met op den vyand te vuren, en eene fransche patrouille bespeurd hebbende, begaf hij zich tot dezelve, rigtte die op de Spanjaarden en bragt hen veel nadeel toe.

De kapitein *Brunet*, de grenadiers van het 86ste regement kommanderende, sprong van zijn balkon op straat, om zich aan het hoofd van zijn kompagnie te gaan stellen en vervolgde de vijand tot buiten de stad.

De Spanjaarden hebben veel volk verloren; de weg langs welke zij terug getrokken zijn, was met bloed bedekt. Men heeft snaphanen, bajonnetten, patronen, schakos en veele bebloede degens opgeraapt. De vijand heeft zich, in wanorde en met overhaasting weder ingescheept.

Kopie van een' brief, door den generaal Hamelinaye, chef van den generalen staf van het leger van Katalonie, aan Z. E. den minister van oorlog geschreven.

Gironne, den 14 february 1813.

Monseigneur,

De generaal kommandant-en-chef belast my met aan U. E. verslag te geven, dat in den nacht tusschen den 10 en 11 dezer maand, 400 Spanjaarden by het strand van Lastardit, tegen over de Eilanden van Las-Medas ontscheept zijn.

Het zy dat het oogmerk des vyands was, een aanslag op Toruel de Mongri te wagen, het zy, dat hy, achtervolgens het rapport der krygsgevangenen, slechts hout voor den dienst van het eiland wilde kappen, hij begaf zich naar het gebergte ter linkerzyde van Rocamore.

De bataillons-overste *Tissat*, adjunkt by den generalen staf, die het kust-arrondissement in dat gedeelte kommán-

côte dans cette partie, avait été prévenu par M. le général de division Lamarque des mouvemens maritimes des ennemis; il s'était porté à Torruella de Mongri et y avait réuni 300 hommes. Aussitôt qu'il eut connaissance du débarquement que la voix publique portait à 1500 hommes, cet officier marcha à leur rencontre, à la tête d'un détachement du 81e régiment, d'une compagnie de voltigeurs du 86e et de 80 gendarmes.

Un brouillard très-épais obligea M. Tissot de manoeuvrer d'abord avec circonspection, et de n'engager dans le principe que quelques tirailleurs, qui furent repoussés; mais bientôt le brouillard s'étant dissipé, il connut la force réelle des Espagnols; il les aborda franchement, les culbuta et les mena battant jusqu'au bord de la mer, où ils se rembarquerent avec beaucoup de désordre, quoique protégés par le feu de deux bâtimens de guerre: ce feu ne put rallentir l'ardeur de nos troupes, qui firent mettre bas les armes à quatre officiers et 60 soldats. L'ennemi a laissé sur le champ de bataille beaucoup de morts, et nous a abandonné plusieurs blessés.

L. général-en-chef recommande aux bontés de V. Exc. M. le chef de bataillon Tissot, qui s'est conduit dans cette circonstance avec beaucoup de courage et d'intelligence: M. Anguenard, capitaine au 81e régiment; M. Lauraine, lieutenant de la 6e légion de gendarmerie; et M. Petit, adjudant sous-officier au 11e de ligne. tous cités par M. le général de division Lamarque comme s'étant particulièrement distingués.

Je suis, etc.

(*Signé*) JAN HAMELINAYE.

(*Moniteur.*)

LOTERIE IMPÉRIALE DE FRANCE.

TIRAGE DE PARIS, du 25 Février 1813.

73. - 54. - 30. - 90. - 40.

TIRAGE DE BRUXELLES, du 27 Février 1813.

79. - 42. - 90 - 59 - 80.

*** H. VAN GARDINGE, potier d'étain et plombier à Bois-le-Duc, demeurant dans la rue de Vugt, Lettre H 209, avertit le public qu'il vient d'être autorisé par Mr. le préfet de ce département à fabriquer et à débiter de poids et mesures d'étain dans toute l'étendue du département, et que l'on peut s'en procurer chez lui à un prix modique.

*** Aujourd'hui sont Mariés

ANTOINE MARTINI

et

GUILLELMINE GUERIN.

BOIS-LE-DUC,
le 3 *Mars* 1813.

*** C'est avec un coeur navré de douleur que je communique par cette voie accoutumée à mes amis et proches parens, que mon très cher époux JEAN CONRAD HUISMANS, en son vivant capitaine adjudant major dans le onzième régiment des hussards au service de S. M. l'Empereur et Roi, chevalier de la légion d'honneur, est décédé le 5 Janvier dernier à *Schwitz*, sur les limites de la Pologne, à l'âge d'environ 44 ans, 22me année de notre union heureuse. L'ami de mon coeur n'existe donc plus! Je ne doute pas que mes parens et amis ne prennent part à cette perte si sensible pour moi et mes 5 enfans.

ARRAS, A. C. GLANSDORFF,
le 23 *Février* 1813. Veuve HUISMANS

*** Il a plu à Dieu d'appeller à lui, hier à cinq heures et demie du soir, ma chère Epouse GODEFRIDA MARIA VAN HOYTEMA, à la suite d'une phtysie, à l'âge de 65 ans et six mois, après une union de 36 ans. Ma perte est sensible. L'espoir que la défunte a passé au séjour des bienheureux peut seul me consoler.

Z. BORMEL,
le 27 *Février* 1813. N. LE BALLEUR.

---

deert, was door den divisie generaal *Lamarque* van de beweging des vyands ter zee verwittig geworden; hij had zich naar Toruella de Mongri begeeven en had aldaar 300 man byeen gebragt. Zoodra hy van de landing kennis droeg, waarvan het algemeen gerucht het getal op 1500 man bragt, trok die officier, aan het hooft van een detachement van het 81ste regement, van eene compagnie voltigeurs van het 86ste en van 80 gendarmes, den vyand tegen.

Een dikke mist verpligtte den heer *Tissot*, om in het eerst met omzigtigheit te manoeuvreren en om in den beginne slechts eenige scherpschutters in gevecht te brengen welke terug gedreeven werden; maar de mist welhaast opgetrokken zynde, ontdekte hy de wezenlyke magt der Spanjaarden; hy viel hen heftig aan, wierp hen overhoop en sloeg hen tot aan de oever der zee terug, alwaar hy zich, alhoewel door het vuur van twee oorlogs-vaartuigen beschermd, met veel wanorde inscheepte; dit vuur kon de drift der troepen niets doen verslappen, welke vier officieren en 60 soldaten de wapenen deden neerleggen. De vyand heeft vele dooden op het slagveld laten leggen en ons verscheiden gekwetsten achter gelaten.

De generaal-en-chef beveelt den batallons-oversten Tissot, die zich met veel moed en beleid gedragen heeft der goedheid Ur. E. aan, alsmede den heer Anguenard, kapityn by het 8 regement Lauraine, luitenant by het 6 legioan gendarmerie, en den heer Petit ajudant onder-officier by het 11 de regement van linie, allen door den divisie generaal Lamarque, als byzonder uitgemunt hebbende, vermeld.

Ik ben, enz.

(*Getekend.* JAN HAMELINAYE.

(*Moniteur.*)

FRANSCH KEIZERLIJKE LOTERIJE.

TREKKING TE PARIJS, van den 25 February 1813.

73. - 54. - 30. - 90. - 40.

TREKKING TE BRUSSEL, van den 27 Februrij 1813.

79 - 42. - 90. - 59. - 80

*** H. VAN GARDINGE, Mr. Tin- en Loodgieter, te 's Bosch in de Vughterstraat, Lett H. 209, maakt bij deze bekend, dat hij is geauthoriseerd door den heer Prefekt van dit Departement, tot het fabriceren en debiteren van Tinne Maten en Gewigten door het geheele Departement; en tevens dat dezelve voor een civiele prijs bij hem te bekomen zijn.

*** Heden zijn getrouwd

ANTONIE MARTINI

en

WILHELMINA GUERIN.

'S HERTOGENBOSCH,
den 3 *Maart* 1813.

*** Met een hart door weedom geheel ter needergebukt, berigt ik bij deze aan vrienden en bekenden, dat mijn dierbaren Echtvriend, den heere JOHANNES COENRADUS HUISMANS, in leven Kapitein Adjudant-Majoor bij het 11de Regement Husaren, in dienst van Zijne Majesteit den Keizer en Koning, Ridder van het Legioen van Eer, den 5de Januarij ll., te *Schwitz*, aan de Poolsche grenzen, in den ouderdom van circa 44 jaren, het 22ste onzer genoeglijke Echtvereeniging is overleden. De vriend mijns harte leeft dan niet meer! in dit verlies zoo hartgrievend voor mij en mijne vijf kinderen, zullen onze vrienden houde ik mij verzekerd wel eenig deel wil nemen.

ARRAS, A. C. GLANSDORFF,
den 23 *Februarij* 1813. Wed. HUISMANS.

*** Het heeft de goeden God behaagd, mijne dierbare Huisvrouw GODEFRIDA MARIE VAN HOYTEMA, na eene kortstondige bezetheid op de borst, gister avond ten 5½ uren, in den ouderdom van 65 jaren en ruim 6 maanden, na eene Echtverbintenis van 36 jaren tot zich opteroepen. Mijn verlies is groot; dan alleen de vaste hoope op Evangelie-gronden van des overledene zalige verwisseling, kunnen en moeten mij troosten.

Z. BORMEL,
den 27 *Februarij* 1813. N. LE BALLEUR.

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Journal, chez E. LION ET FILS Imprimeurs et Libraires, ruede l'église. 1813.